



ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЙ ВО
ИСПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 516 (1982) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Добавление

1. С момента представления Генеральным секретарем доклада от 1 августа 1982 года (S/15334) прилагались дальнейшие интенсивные усилия на месте и в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в целях скорейшего осуществления резолюции 516 (1982) Совета Безопасности. Были проведены дополнительные контакты с израильскими властями с целью добиться от них в самое ближайшее возможное время гарантий сотрудничества. 3 августа начальник штаба ОНВУП генерал-лейтенант Эрскин имел еще одну встречу со старшими должностными лицами министерства иностранных дел Израиля в этой связи. Он был информирован о том, что израильский кабинет будет обсуждать этот вопрос 5 августа после возвращения из-за рубежа министра иностранных дел.
2. Израильско-ливанская смешанная комиссия по перемирию (ИЛМАК), которая разместила свое временное отделение в Ярзе недалеко от штаба ливанской национальной армии, направила 2 августа группу связи в западный сектор Бейрута, однако израильские часовые не пропустили группу в этот сектор ни на одном из проходных пунктов. Однако группе связи удалось добраться до Западного Бейрута на следующий день и установить контакт со штабом ООН.
3. 2 августа генерал Эрскин приказал группе в составе 28 наблюдателей, переданных в настоящее время в распоряжение Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), продвинуться к расположенным в Ярзе временным отделениям ИЛМАК в порядке подготовки к проведению намеченной операции по наблюдению. Однако из-за недоразумения в существующей сложной обстановке группа была остановлена израильскими войсками у перекрестка Халде к югу от бейрутского аэропорта в 7 километрах от Ярзе и была вынуждена вернуться в Накура. По этому поводу офицер связи Сил обороны Израиля сообщил начальнику штаба ОНВУП, что, пока правительство Израиля не примет решения по резолюции 516 (1982) Совета Безопасности, персоналу ОНВУП не будет оказываться никакого сотрудничества в осуществлении этой резолюции.

* Переиздан по техническим причинам.

ЗАМЕЧАНИЯ

4. Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций не носят оружия. Их защитой является эмблема Организации Объединенных Наций, которую они носят, а также флаг Организации Объединенных Наций и в основном авторитет Совета Безопасности. Для выполнения своих обязанностей по наблюдению в том или ином районе конфликта они обычно устанавливают наблюдательные посты по обеим сторонам линии фронта, осуществляют патрулирование, когда это необходимо, и всегда действуют в тесном контакте с заинтересованными сторонами. Поэтому не только в принципе, но и по важным практическим соображениям обеспечение эффективной операции Организации Объединенных Наций по наблюдению требует сотрудничества сторон.

5. Как указано в последнем докладе Генерального секретаря по этому вопросу (S/15334), правительство Ливана и Организация освобождения Палестины уже заверили генерала Эрскина о своем полном сотрудничестве в размещении наблюдателей Организации Объединенных Наций в Бейруте и вокруг Бейрута в соответствии с резолюцией 516 (1982) Совета Безопасности. Начальник штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) все еще ожидает ответа от израильского правительства. Были приложены все усилия как на месте, так и в штаб-квартире Организации Объединенных Наций, чтобы довести до израильских властей значение и срочность этого вопроса. Хотя подробный план размещения наблюдателей Организации Объединенных Наций в районе Бейрута готов с 1 августа, его полностью невозможно осуществить до тех пор, пока не будет получен ответ от израильского правительства.

6. Генеральный секретарь прекрасно знает об ответственности, возложенной на него резолюцией 516 (1982) Совета Безопасности, в которой Совет уполномочил его немедленно разместить по просьбе ливанского правительства наблюдателей Организации Объединенных Наций для наблюдения за положением в Бейруте и вокруг него. Прошло уже больше двух дней после принятия этой резолюции и получения просьбы от ливанского правительства, а положение в районе Бейрута остается неустойчивым и опасным.

7. Поэтому в качестве чисто временной практической меры Генеральный секретарь дал генералу Эрскину указание предпринять немедленные шаги для организации первоначальной сети наблюдения на территории, контролируемой ливанским правительством, в тесных консультациях и сотрудничестве с ливанской национальной армией. По получении этих указаний генерал Эрскин проинформировал Генерального секретаря о следующих мерах, которые он принял или намерен принять:

а) наблюдатели Организации Объединенных Наций, откомандированные в распоряжение ИЛМАК и находящиеся сейчас в районе Бейрута, были организованы в Группу наблюдателей в Бейруте (ГНБ). Председатель ИЛМАК, подполковник Пьер Летурнёр, был назначен начальником ГНБ;

б) ГНБ немедленно разместит в удобных местах наблюдательные посты на находящейся под ливанским контролем территории в консультации с командованием ливанской армии;

с) все стороны будут поставлены в известность о вышеуказанных мерах и к ним будет обращена просьба уважать неприкосновенность и безопасность наблюдателей Организации Объединенных Наций в районе Бейрута;

д) ГНБ будет вести наблюдение и докладывать о положении в Бейруте и вокруг него на ежедневной основе.

8. Я буду постоянно информировать Совет о дальнейших событиях, касающихся переговоров с израильскими властями и деятельности ГНБ".
